



# ПРАВДА

## ФАКС

### Вкратце

Итоги воскресных выборов и референдума в России не будут иметь для Чечни юридических последствий, заявил вчера президент Чечни Джохар Дудаев.

По предварительным сведениям, около 60% избирателей, принявших участие в референдуме 12 декабря, проголосовало за принятие Конституции России.

В выборах в Федеральное собрание России по 6 областям 26% избирателей отдали свои голоса Либерально-демократической партии, 13% — компартии, 12% — "Выбору России".

Вчера в Минске открылся белорусско-финский семинар "Экология-93", организованный Союзом внешней торговли Финляндии, Государственным комитетом Республики Беларусь по экологии и белорусским научно-исследовательским центром "Экология".

Участники семинара знакомятся с новейшими мировыми технологиями в области очистки и восстановления окружающей среды, а также возможностями их применения в Беларуси.

Собрать информацию о судьбе американских военнопленных и тех, кто пропал без вести в годы второй мировой, "холодной" войн, а также в ходе боевых действий в Корее и во Вьетнаме — такова цель визита в Беларусь правительственной делегации США.

Состоялся встреча представителей делегации со Станиславом Шушкевичем.

За одиннадцать месяцев 1993 года в республике зарегистрировано 13,282 хозяйственных и должностных преступлений, что на четверть больше, чем за аналогичный период прошлого года.

Более чем на 50 процентов больше зарегистрировано хищений в крупных и особо крупных размерах, на 110 процентов — взятничества.

### Правительство готовит новогодний подарок?

С 1 января минимальную зарплату в республике предлагается поднять до 30 тысяч рублей в месяц.

Об этом заявил Председатель Совета Министров Е. Ф. Кебич во время встречи в Доме правительства с делегацией Федерации профсоюзов Беларуси.

По вопросу введения с 1 января свободных цен на хлеб, молоко, топливо, электроэнергию

Константин УЛЬЯНОВ.

### Педагоги непреклонны

Тайным голосованием участники конференции профсоюза работников народного образования и науки приняли решение объявить с 12 января следующего года общереспубликанскую отраслевую забастовку.

Как отмечалось на конференции, принятое 7 декабря постановление Совета Министров Республики о повышении с 1 декабря текущего года заработной платы учителям и ряду других

Ирина ЛЕВШИНА.

### Решили без базаров

По предварительным заказам и для конкретных пациентов решено отменить базары, базары, базары в Витебске. Активисты немецкой общественной организации "Доктор-хауз", которые привезли препараты в больницы города.

Такое решение гости негосударственной ассоциации

Сergeй СЕРГЕЕВ.

### Телефонный "коммунизм"

кончился

Даже год не просуществовала в Гомеле система

бесплатного пользования

городскими телефонными

автоматами.

В свое время эту службу

взяла на dotацию горисполком,

но впрямь поддерживать ее

оказалось. Сейчас на участие

по обслуживанию таксофонов

городской телефонной станции

ломают голову над тем, каким

образом взимать с горожан

по 30 рублей за разовый

звонок. Монет нет, жетонов

тоже. Да и где купить заветный

жетон в отдаленном микро-

районе поздним вечером,

если срочно понадобится по-

звонить?

Анатолий ИВАНОВ.

**Купим:**  
б/н российские  
рубли.

**Оплатим:**  
Ваши счета  
в России  
валютные  
контракты.

Тел. /0172/ 58-76-90.

**Gillette**

Поставки со склада в Минске

Gillette - лучший выбор

Тел. 76 90 26

Выпуск подготовлен по сообщениям

корреспондентов "Народной газеты", агентств

ИТАР—ТАСС, Белинформ, Интерфакс, БелаПАН.

## ПРИШЛА ПАРТИЯ. НАДО БРАТЬ!

### VOLVO

И НОВАЯ ПАРТИЯ

BA3-21099

«SAMARA»

УСТАНОВИМ

ПРОТИВОУГОННЫЕ СИСТЕМЫ

PIRANHA и SIKURA

ГАРАНТИЯ-1,5 ГОДА

ФИРМЕННЫЕ АВТОСАЛОНЫ

В МИНСКЕ

**Максим**

ул. Я. Купалы, 27

347-211, 345-390

пер. Козлова, 5

тел. 456-191

ФОРМА ОПЛАТЫ ЛЮБАЯ

ВЫБИРАЮЩИЙ ЛУЧШЕЕ ОПЕРЕЖАЕТ

## Финансовая компания "Доминатор"

Покупаем безналичные  
российские рубли.

Тел./факс: 205-119, 205-902.

### Фирма "Бикеран"

ПРЕДЛОЖИТ ВАМ

высококачественный

БЕНЗИН

АИ-76, -92

в любом количестве.

Тел.: (0172)

234-665, 267-884.

Организация реализует

малогабаритные

зрительные трубы

увеличением 18",

а также принимает

заказы на изготовление

оптических деталей.

Тел.: (0172)

63-76-25, 63-82-58.

## Закон Республики Беларусь

# Аб правах гзіццяці

### Арткул 14. Адказнасць сям'і за дзіця

Бацькі і асобы, якія іх замяняюць, павінны ствараць неабходныя ўмовы для паўнацэннага развіцця, выхавання, адукацыі, умацавання здароўя дзіцяці і падрыхтоўкі яго да самастойнага жыцця ў сям'і і грамадстве.

Пры ўладкаванні дзіцяці ў апынкуную (прыёмную) сям'ю, дзіцячым дом, у тым ліку сямейнага тыпу, або школу-інтэрнат, іншую навуцальна-выхаваўчую ўстанову на дзяржаўнае забеспячэнне бацькі пакрываюць расходы на яго ўтрыманне ў парадку, вызначаным Саветам Міністраў Рэспублікі Беларусь.

Парушэнне правоў і ўшчамленне законных інтарэсаў дзіцяці бацькамі або асобамі, на ўтрыманні якіх яно знаходзіцца, цягне адказнасць, прадугледжаную заканадаўствам Рэспублікі Беларусь.

За парушэнне дзеямі заканадаўства Рэспублікі Беларусь бацькі або асобы, якія іх замяняюць, нсуць адказнасць у адпаведнасці з нормамі грамадзянскага і іншага заканадаўства.

### Арткул 15. Права на жыллё

Дзеці — члены сям'і наймальніка або ўласніка жыллага памяшкання незалежна ад месца іх пражывання маюць права на жыллое памяшканне, якое займаеца наймальнікам або ўласнікам.

Дзеці-сіроты і дзеці, якія засталіся без апекі бацькоў, уладкаваныя ў апынкуную (прыёмную) сям'ю, дзіцячым дом, у тым ліку сямейнага тыпу, або школу-інтэрнат, іншую навуцальна-выхаваўчую ўстанову на дзяржаўнае забеспячэнне, маюць права на жыллое плошчу, на якой яны пражывалі раней, або на атрыманне жылля ў неафармленым парадку ў адпаведнасці з жыллёвым заканадаўствам Рэспублікі Беларусь.

Пры разглядае справы аб праве на жыллое плошчу прадстаўнікі дзіцяці ў судзе і іншых органах з'яўляюцца бацька-выхавальнікі апынкунай (прыёмнай) сям'і, дзіцячага дома сямейнага тыпу, адміністрацыя дзіцячай інтэрнацкай установы, дзяржаўныя органы аховы дзіцяцтва.

### Арткул 16. Права на маёмасць

Кожнае дзіця, у тым ліку ўсыноўленае, незалежна ад месца пражывання мае права на атрыманне ў спадчыну маёмасці бацькоў у выпадку іх смерці або прызнання рашэннем суда памершымі.

У выпадку прызнання бацькоў або аднаго з іх рашэннем суда адсутнымі без вестак дзіця мае права на ўтрыманне за кошт іх сродкаў і маёмасці ў адпаведнасці з заканадаўствам Рэспублікі Беларусь.

### Арткул 17. Абарона сям'і дзяржавай

З мэтай паўнацэннага ўтрымання і выхавання дзяцей у сям'і дзяржава забяспечвае выплаты дапамог у сувязі з нараджэннем дзіцяці і на яго ўтрыманне да пэўнага ўзросту, выдае іншыя віды дапамог, гарантуе права на карыстанне пры неабходнасці дашкольнай установай і прадстаўляе льготы ў адпаведнасці з заканадаўствам Рэспублікі Беларусь.

### РАЗДЗЕЛ III. ДЗІЦЯ І ГРАМАДСТВА

Арткул 18. Далучэнне да нацыянальнай і сусветнай культуры

Дзяржава забяспечвае дзеямі магчымасці далучэння да гісторыі, традыцый і духоўных каштоўнасцей народа Рэспублікі Беларусь і дасягненняў сусветнай культуры. З гэтай мэтай заахвочвае стварэнне дзяржаўных і грамадскіх устаноў для развіцця творчых і навуковых здольнасцей дзяцей, ажыццяўлення выпуск кіна- і відэафільмаў, тэле- і радыёперадач, выдання дзіцячых газет, часопісаў і кніг, забяспечвае іх даступнасць.

Выкарыстанне сродкаў масавай інфармацыі, літаратуры, відэафільмаў і іншых мерапрыемстваў, якія маюць прыкметы парнаграфіі, культуры насілля і жорсткасці, зневажальнае чалавечую годнасць, аказваюць шкоднае ўздзеянне на дзіцяці і спрыяюць учыненню правапарушэнняў, праследуюцца па закону.

### Арткул 19. Права на адукацыю

Кожнае дзіця мае права на атрыманне адукацыі, выбар навуцальнай установы і атрыманне адукацыі на роднай мове ў адпаведнасці з Законам Рэспублікі Беларусь "Аб адукацыі ў Рэспубліцы Беларусь".

Дзяржава заахвочвае развіццё таленту і адукаванасць.

### Арткул 20. Дзіця і рэлігія

Абавязаны свецкі характар адукацыі, дзяржава не можа ўмешвацца ў выхаванне дзіцяці, заснаванае на пэўным рэлігійным светапоглядзе бацькоў або асоб, якія іх замяняюць, і звязанае з гэтым пры ўдзеле дзіцяці спраўленне за межамі навуцальных устаноў рэлігійных абрадаў, захаванне традыцый, за выключэннем выпадкаў, калі падарожнікі да рэлігійных дзеянняў непасрэдна пагражаюць жыццю і здароўю дзіцяці, парушаюць яго законныя правы.

У адноснах да дзяцей, якія не дасягнулі 15-гадовага ўзросту, рэлігійныя абрады спраўляюцца са згоды бацькоў або асоб, якія іх замяняюць.

### Арткул 21. Дзіця і права

Дзіця мае права на атрыманне прафесіі, удзел у самастойнай працоўнай дзейнасці ў адпаведнасці з магчымасцямі яго ўзросту, станам здароўя і прафесійнай падрыхтоўкай. З пісьмовай згоды аднаго ад бацькоў (апынкуно, папачыцельца) працоўны дагавор можа быць заключаны з непаўналетнім, які дасягнуў 14-гадовага ўзросту.

Да самастойнай працы непаўналетняга дапускаюцца да дасягнення ім 16-гадовага ўзросту. Дзяржава заахвочвае больш актыўнае прыцягненне дзяцей да пасільнай працоўнай дзейнасці, ствараючы резерв рабочых месцаў для непаўналетніх, службў занятасці падлеткаў.

Дзяржава заахвочвае прадпрыемствам і ўстановам, якія выдаюць рабочыя месцы для асоб, маладзейшых за 18 гадоў.

### Газета — чытач

## Чаму так многа рэкламы?

Ва ўмовах сённяшняга "пірацкага" рынку яна дапамагае ўратаваць газету ад банкруцтва, захаваць яе незалежна і даступнай для шырокага чытацкага кола.

Паважаныя чытачы! Вы, бадай, заўважылі, што мы сёння далі падзаглавак, які аднойчы ўжо быў на старонках "Народнай газеты". Вымушаны яго паўтарыць, паколькі ён, як ніякі іншы, адказвае на пытанне, якое перадыдчына ўзнікла ў нашых чытачоў. Вос і пасля выхаду ў свет суботняга нумару многія не ўспрымалі, каб не пацкавацца: чаму так многа рэкламы?

Рэдакцыя ўжо не раз адказвала на такое пытанне. Адкажам і сёння. Калі б не рэклама, то той жа суботні нумар наогул не выйшаў бы. Вы, шануюныя чытачы, не можаце сабе ўявіць, але за тую паперу ўжо просіць болей двух мільёнаў беларускіх "зайчыкаў". А на нумар трэба ад 12 да 18 тон (у залежнасці ад аб'ёму на чатырох палосах ці на шасці). Скажыце, калі ласка, дзе штодзённа ўзяць дзесяткі мільёнаў гэтых "зайчыкаў"? Тая грош, што рэдакцыя некалі атрымала ад падпісч даўно выкарыстаны і сёння вы атрымліваеце газету, можна сказаць, бясплатна. Вос мы і вырашылі: лепш у апошнія тыдні года павялічыць плошчу пад рэкламу і дзякуючы гэтай гарантовай рэгулярны выхад газеты, чым адмаўляць рэкламадаўцаў і выпускаць газету са збожжам.

У сённяшніх умовах рэдакцыя разлічвае толькі на свае сілы. Каб чытачы не хваліліся газету, запэўніваем: страту пэўнай часткі газетнай плошчы кампенсуюць тым, што ў бліжэйшыя дні пастараемся напісаць газету больш цікавай інфармацыяй, зробім усё, каб кожны радок быў па-сапраўднаму важным, змястоўным, трапным. Спадзяёмся на тое, што хутка ў рэдакцыі будзе магчымасць змяшчаць рэкламныя матэрыялы на дадатковых старонках, гэта значыць — на пятай і шоста.

Словам, вытрымаем яшчэ адно выпрабаванне, шануюныя чытачы. Вытрымаем і застанемся сабрамі.

Рэдакцыя  
"Народнай газеты".

Забараняецца прымушэнне дзіцяці да любой працы (уключаючы сямейны або арэчны падрад, падпрымальніцтва), якая небяспечная для яго здароўя або служыць перашкодай у атрыманні ім базавай адукацыі.

### Арткул 22. Права на адпачынак

Кожнае дзіця мае права на адпачынак і выбар пазашкольных заняткаў у адпаведнасці са сваімі інтарэсамі і здольнасцямі. Дзяржава стварае шырокую сетку спецыяльных пазашкольных устаноў, дзіцячых і юнацкіх спартыўных збудаванняў, пляцовак, стадыёнаў, клубав і іншых месцаў адпачынку і умацавання здароўя, устаноўлівае льготы парадка карыстання культурна-асветнымі і спартыўна-аздраўленчымі ўстановамі.

Дзеянні, накіраваныя на прымушэнне або скарачэнне матэрыяльнай базы, якая забяспечвае арганізацыю адпачынку дзяцей, падлягаюць узгадненню з адпаведнымі мясцовымі органамі дзяржаўнай улады.

### Арткул 23. Права на аб'яднанне ў грамадскія арганізацыі

Дзеці маюць права на аб'яднанне ў самастойныя дзіцячыя арганізацыі пры ўмове, што дзейнасць гэтых арганізацый не супярэчыць Канстытуцыі і іншым законам Рэспублікі Беларусь, не парушае грамадскі парадка і бясцелку дзяржавы, не наносіць шкоды здароўю і маральнасці насельніцтва, не ўшчамляе правы і свабоду іншых асоб. Дзейнасць дзіцячых арганізацый, якія дамагаюцца палітычных мэт, не дазваляецца.

Дзяржава аказвае дзіцячым арганізмам матэрыяльную і іншую дапамогу.

### Арткул 24. Права на абарону гонару і годнасці

Кожнае дзіця мае права на абарону яго гонару і годнасці, якія ахоўваюцца Канстытуцыяй Рэспублікі Беларусь.

Дысцыпліна і парадка ў навуцальна-выхаваўчых установах падтрымліваецца метадамі, якія грунтоўна на пацуючых уземнай павяі і справядлівасці і выключаюць знявагу выхаванцаў.

Замах на гонар і годнасць дзіцяці з боку асоб, якія абавязаны па роду сваёй дзейнасці ажыццяўляць выхаванне і навуцальныя функцыі, цягне адказнасць, прадугледжаную заканадаўствам Рэспублікі Беларусь.

### РАЗДЗЕЛ IV. ДЗІЦЯ У НЕСПРЫЯЛЬНЫХ УМОВАХ І ЭКСТРЭМАЛЬНЫХ СИТУАЦЫЯХ

Арткул 25. Абарона правоў дзяцей, якія засталіся без бацькоўскай апекі

Дзеці, якія засталіся без бацькоўскай апекі, маюць права на асабівы клопат з боку дзяржавы аб умовах іх жыцця і развіцця, абарону ад жорсткасці і бесчалавечных адносін.

Дзяржаўныя органы аховы дзіцяцтва павінны прымаць усе меры для ўладкавання дзяцей, якія засталіся без бацькоўскай апекі, у іншую сям'ю праз усынаўленне, у апынкуную (прыёмную) сям'ю або дзіцячым дома сямейнага тыпу. Дзяржава аказвае матэрыяльную падтрымку апынкуным (прыёмным) сям'ям і дзіцячым домам сямейнага тыпу ў адпаведнасці з дзеючым заканадаўствам Рэспублікі Беларусь.

Пры немагчымасці ўладкавання такога дзіцяці ў сям'ю ў Рэспубліцы Беларусь дапускаецца яго ўсынаўленне, устанавленне апекі (папачыцельства) ў інтарэсах дзіцяці грамадзянін іншай краіны ў парадку, які ўстанаўліваецца Саветам Міністраў Рэспублікі Беларусь. У гэтым выпадку за дзіцем захоўваюцца правы на грамадзянства, маёмасць, жыллё, матэрыяльную дапамогу дзяржавы згодна з дзеючым заканадаўствам Рэспублікі Беларусь.

Не дапускаецца атрыманне неапраўданых фінансавых выгад з прычыны ўсынаўлення або апынкуна (папачыцельства).

У інтарэсах дзіцяці ахвотна яго здароўя, умов пражывання ў сям'і ўсынавіцеля, апекуна (папачыцельца), бацькоў-выхавальнікаў дзіцячага дома сямейнага тыпу ажыццяўляюцца дзяржаўнымі органамі аховы дзіцяцтва строга канфідэнцыяльна.

Дзіця, якое дасягнула 15-гадовага ўзросту, мае права жыць самастойна пры наяўнасці ўмоў для пражывання, матэрыяльных падтрымкі дзяржавы і ажыццяўлення кантролю з боку органаў апекі і папачыцельства.

### Арткул 26. Утрыманне і выхаванне дзяцей у дзіцячых інтэрнацках установах

Дзіця, якое засталася без бацькоўскай апекі, пры немагчымасці перадаць яго на выхаванне ў сям'ю ўладкоўваецца ў дзіцячую інтэрнацкую ўстанову на дзяржаўнае забеспячэнне. Пенсіі пералічваюцца на асабісты рахунак дзіцяці ў памерах, вызначаных заканадаўствам Рэспублікі Беларусь.

У мэтах паўнацэннага фізічнага, інтэлектуальнага і духоўнага развіцця, падрыхтоўкі да самастойнага жыцця дзецям — выхаванцам інтэрнацкай установы любога тыпу ствараюцца ўсе неабходныя ўмовы, набліжаныя да сямейных, забяспечваюцца захаванне іх роднай мовы, культуры, нацыянальных звычаяў і традыцый.

Робатнікі дзіцячых дамоў, школ-інтэрнатаў і іншых інтэрнацкай устаноў, якія ўчынлі антыпедагагічныя або амаральныя дзеянні ў адноснах да выхаванцаў, падлягаюць звальненню з гэтых устаноў у парадку, вызначаным заканадаўствам Рэспублікі Беларусь.

Абарона правоў і інтарэсаў выпускнікоў дзіцячых інтэрнацкай устаноў, якія знаходзіліся на поўным дзяржаўным забеспячэнні, прадстаўленне ім у неафармленым парадку жылля, выдача устаноўленага матэрыяльнага забеспячэння, страхаванне, прадаўжаванне ўскладання на адміністрацыю гэтых устаноў і органы мясцовага самакіравання.

(Заканчэнне на 2-й стар.)

### Акно ў Еўропу

## "Мы можам зайздросціць гэтым маладым людзям", —

зачынаў Старшыня Вярхоўнага Савета Беларусі Станіслаў Шушкевіч на прыёме з нагоды стварэння ў складзе Еўрапейскага гуманітарнага ўніверсітэта ў Мінску франка-беларускага факультэта палітычных і адміністрацыйных навук.

У ранейшыя часы, падкрэсліў С. Шушкевіч, у нас, на жаль, не было дастойнага навуцання ў гэтай галіне, і каб спасцігнуць, напрыклад, сапраўднаму філасофу, трэба было кідаць выклік панавалішчам догмам. Новы факультэт дасць еўрапейскі ўзровень адукацыі ў сферы міжнародных адносін, дзяржаўнага кіравання, кіравання бізнесам. Гэта стала магчыма дзякуючы вялікім і выкарадным намаганням французскага боку. Гаспадар прыёму, які адбыўся вечарам 10 снежня, — пасол Францыі ў нашай рэспубліцы пан Клод Жаліф выказаў упэўненасць, што праз нейкі час выпускнікі факультэта зоймуць важныя пасты ў



## Закон Рэспублікі Беларусь

## Аб правах дзіцяці

(Заканчэнне. Пачатак на 1-й стар.)  
Артыкул 27. Права дзяцей-інвалідаў, дзяцей з недахопамі разумовага або фізічнага развіцця

Дзяржава гарантуе дзецям-інвалідам, дзецям з недахопамі разумовага або фізічнага развіцця бясплатную спецыялізаваную медыцынскую, дапаможную і псіхалагічную дапамогу, выбар імя і бацькаўнае аказанне ў адпаведнасці з іх магчымасцямі, сацыяльную рэабілітацыю, паўнацэннае жыццё ў умовах, якія забяспечваюць іх годнасць, садавінчаванне актывнаму ўключэнню ў жыццё грамадства.

Адначасова дзяржава ажыццяўляе комплекс медыцынскіх, прававых, сацыяльна-эканамічных мер, якія стымуляваць рост колькасці такіх дзяцей.

Артыкул 28. Права дзяцей, якія пацярпелі ад стыхійных бедстваў, аварыі і катастроф

Дзецям, якія апынуліся ў экстрамаральных сітуацыях (стыхійныя бедствы, аварыі, катастрофы, забруджванне навакольнага асяроддзя як вынік аварыі на АЭС, прамысловых прадпрыемствах і іншых), дзяржава аказвае тэрміновую бясплатную дапамогу, прымае неадкладныя меры па адсяленні іх з зоны небяспекі, клопаша аб іх уз аднаві сям'і, аказвае неабходную медыцынскую дапамогу, у тым ліку і ў іншых краінах.

Гэтым дзецям у выпадку страты бацькоў забяспечваецца такая ж сацыяльная абарона, як і любому дзіцяці, якое засталася без бацькоўскай апеки.

Артыкул 29. Забарона ўдзелу дзяцей у ваенных дзеяннях  
Забараняецца прыцягненне дзяцей да ўдзелу ў ваенных дзеяннях, ва ўзброеных канфліктах, прапаганда сярэд дзяцей ваіны і насілля, стварэнне дзіцячых ваенізаваных фарміраванняў.

Прыняццё асоб на тэрміновую службу ва Узброеныя Сілы Рэспублікі Беларусь праводзіцца па дагаворнасці імі 18-гадовага ўзросту. Прыняццё непаўналетніх на вучобу ў спецыяльныя ваенныя вучэбныя ўстановы рэгулюецца палажэннямі аб гэтых установах.

Артыкул 30. Права дзяцей-бежанцаў

## Из официальных источников

## Ради согласия и мира

## Выступление министра иностранных дел Республики Беларусь

П.К.Кравченко на 27-й сессии Генеральной конференции ЮНЕСКО в Париже

Господин Председатель, госпожа Председатель Исполнительного Совета, господин Генеральный директор, дамы и господа. Мне доставляет большое удовольствие прежде всего от имени правительства Республики Беларусь приветствовать вступление в ЮНЕСКО таких государств, как Андорра, Азербайджан, Армения, Грузия, Эритрея, Казахстан, Кыргызстан, Молдова, Македония, Словакия, Словения, Турк, Соломоновы острова, Хорватия, Чехия, Нигер, Сири, с которыми Республику Беларусь связывают давние традиции дружественных отношений или с которыми мы надеемся установить таковые.

В новых условиях сегодня неизмеримо возрастает роль и значение Организации Объединенных Наций и структурных подразделений, входящих в эту систему, а также тех международных организаций, которые обладают в высокой степени автономией. Определение новой роли их в меняющемся мире предполагает необходимость реформы как всей системы ооновских организаций, так и каждого ее органа. Мы с удовлетворением отмечаем, что ЮНЕСКО не остался в стороне от этого процесса.

Немалая заслуга по осуществлению мандата ЮНЕСКО в новых условиях, когда человек его право на жизнь, свободу, уважение к его индивидуальности рассматриваются в качестве центрального компонента, принадлежит Генеральному директору ЮНЕСКО господину Федерико Майору. Мы с удовлетворением отмечаем, что благодаря своей целенаправленности и динамизму господин Майор нанес официальный визит в декабре 1991 года в Республику Беларусь и на месте познакомился с ее непростыми проблемами.

Говоря о необходимости бурного развития образования, науки и культуры, мне бы сегодня хотелось дать более широкий срез тех проблем и вопросов, которые волнуют наш народ и, я надеюсь, человечество. Аксиомой является то, что развитие образования, науки и культуры невозможно без прочного экономического фундамента, без принципиально новых форм хозяйствования, без развитой и эффективно действующей рыночной экономики. И для Республики Беларусь, которая активно вступает на путь модернизации, возникает много непростых, объективно существующих проблем и сложностей.

Среди них на первое место мы ставим нелегкое бремя разоружения проблем. Волею судеб моему государству досталось тяжелое, страшное наследие. После исчезновения с политической карты мира Советского Союза Беларусь превратилась в одно из самых милитаризованных государств планеты. На нашей территории к 1991 году солдат и офицеров было в среднем в три раза больше, чем на территории бывшего Советского Союза. Мы испытывали тяжелое бремя финансовых нагрузок, проводя политику ядерного разоружения. С чувством удовлетворения мы отмечаем, что Беларусь первая среди четырех государств-правопреемников бывшего Советского Союза ратифицировала договор «Старт», Лиссабонский протокол к нему, но мало кто знает, какие тяжелые финансовые последствия принес этот благородный шаг нашей Родине. Прежде всего в таких областях, как экология, поскольку оказались загрязненными радиоактивными веществами сотни и тысячи гектаров земли, находящихся недалеко от ракетных баз, столь тяжкие последствия и финансовые нагрузки, связанные с переквалификацией офицерского корпуса взрослых сил.

Мало кто знает, что Беларусь, выполняя Венские соглашения о сокращении обычных вооруженных сил в Европе, вынуждена уничтожить более 2 тысяч танков, что в 1,7 раза больше, чем Соединенные Штаты Америки, в 10 раз больше, чем Англия, и в 50 раз больше, чем Франция. На нашей территории никогда не было танковых заводов и мы никогда не производили танки, но сегодня мы вынуждены тратить огромные средства для того, чтобы уничтожать во имя всех это страшное оружие.

Черным крылом коснулся нас чернобыльская катастрофа. С чувством глубокого удовлетворения я хотел бы отметить, что именно вышней Организации, нашей совместной Организации принадлежит историческая роль принятия первой резолюции по Чернобылю. Я вспоминаю осень 1990 года, когда в штаб-квартире ООН в Нью-Йорке шла подготовка к принятию резолюции L.18/121, посвященной глобальным проблемам Чернобыля. Но здесь, в Париже, осенью того же года, несколько раньше, была принята первая резолюция по данному вопросу, которая сегодня является второй по масштабам и объему деятельности.

В этой связи мы хотели бы выразить благодарность Генеральному директору ЮНЕСКО, Секретариату этой организации, господину Лефевру, десяткам благотворительных, религиозных и общественных организаций, которые помогали искать внебюджетные

средства для выполнения данной резолюции. Я бы хотел подчеркнуть, что Чернобыль не является преобладающим элементом для моей Родины. Чернобыль нельзя продлить, его нельзя ликвидировать. Последствия этой страшной беды будут давать о себе знать в течение ближайших 300—400 лет. И сегодня с чувством горечи мы отмечаем, что с исключением одного государства — Королевства Нидерландов, мы не получили помощи в широких объемах ни от одной страны Европы или мира по государственной линии. Мы сегодня сталкиваемся со страшными последствиями этой катастрофы. В десятки раз возросло число детей, больных раком щитовидной железы. Падает рождаемость, увеличивается число психических заболеваний. Я хотел бы обратить внимание, что есть разные виды пыток в мире. Но самая страшная пытка, самая ужасная пытка — это пытка страхом, ибо страх как домоклов меч висит сегодня над десятками тысяч людей Беларуси. Страх общаться с природой, страх забой и загрязненный лес, страх потреблять ягоды и грибы, страх родителей за своих малолетних детей и страх сыновей и дочерей за тех стариков, которые отказались уезжать из чернобыльской зоны.

Когда-то в средневековье изобрели особый вид пытки, когда капила ежeminутно падать на определенную часть человеческого черепа, и человек сходит с ума. Так и у нас — пытка страхом. Перманентный, постоянный страх витает над моей землей: страх зарезаться, страх потреблять загрязненные продукты. И это способствует резкому увеличению общесоматических заболеваний. Мы говорим о том, что болей не просто какая-то часть людей, и особенно детей, мы утверждаем, что болей все дети Беларуси. В этой связи огромное значение для нас имеет разрабатываемая ЮНЕСКО программа «Техническое наследие», ибо по существу мы должны ставить под угрозу существование генотипа нашей нации, ставить под угрозу существование древнего славянского народа. Вот почему мы высоко ценим усилия ЮНЕСКО по принятию резолюции, посвященной чернобыльской трагедии.

Учитывая конкретные результаты, достигнутые при выполнении программы «ЮНЕСКО-Чернобыль», и прежде всего значительные внебюджетные средства, собранные для осуществления ряда проектов этой программы, учитывая число государств-членов, которые сегодня в ней участвуют, моя страна, Беларусь, совместно с Украиной и Россией внесли на рассмотрение 27-й сессии Генеральной конференции ЮНЕСКО проект резолюции, в которой мы выражаем благодарности упомянутым лицам и организациям и просим их в дальнейшем предпринимать содействие в осуществлении программы. Обращая ваше внимание, что проект резолюции уже был одобрен и одобрен в Первой комиссии. Я хотел бы в этой связи призвать уважаемых глав делегаций принять консенсусный текст данной резолюции при обсуждении на пленарном заседании. Обращаю особое внимание, что речь идет о внебюджетных средствах, что не позволяет ущемить интересы развивающихся стран, поскольку Беларусь чувствует эту ответственность, ибо она была соавтором этого документа, сепаратором никогда не было свойственно. Мы понимаем боль и тревогу десятков развивающихся стран мира. И с этой трибуны сегодня звучали потрясающие факты, но мы тоже просим сострадания и просим мировое сообщество координировать усилия международных организаций по поиску внебюджетных средств.

Следует подчеркнуть, что в Беларуси сегодня очень сложная экологическая ситуация. Чернобыльская катастрофа обострила экологическое восприятие мира, а также осознание необходимости защиты окружающей среды. Мы высоко ценим в этой связи программу «Человек и биосфера», которая координируется ЮНЕСКО, и надеемся, что она принесет конкретные плоды.

Мы отмечаем, что Организация по вопросам образования, науки и культуры выходит и на принципиально новые моменты. И в этой связи мы приветствуем принятие документа под названием 27/C/5, провозглашающая область 5, «Социальные и гуманитарные науки». Вклад в развитие мира, права человека и демократии. И особенно высоко оценивая идею воспитания культуры мира, где было бы слито воедино развитие, образование, духовность, культура, информация — словом все, что заложено в мандат ЮНЕСКО.

Несколько дней тому назад господин Федерико Майор сделал интересный, уникальный шаг в отношении сохранения культурного наследия в области кинематографии. В Беларуси этот вид искусства появился примерно 70 лет тому назад, и эта идея уважаемого господина Майора нам кажется близкой, понятной и весьма актуальной. Представляется, что новой областью сохранения культурного наследия стало бы сохранение всего того, что связано с таким уникальным жанром искусства, как фотография.

Мы отмечаем, что при содействии ЮНЕСКО

СКО в Беларуси в ближайшее время будет создана кафедра по правам человека и образованию руководителей. Таким образом, мы видим, что взаимопонимание, взаимодействие Беларуси и системы международных организаций достаточно значительны.

Хотелось бы подчеркнуть, что у нас есть только проблемы, которые мешают осуществлению развития моего государства и переходу прежде всего к рыночной модели хозяйства. Да, стартовые возможности у нас, как вы видите, несколько иные, иногда более трагичные, чем у ряда государств Восточной Европы, но есть и определенные багаж, есть то, что внушает нам чувство оптимизма и не дает оснований опускать руки. Это прежде всего наша политическая стабильность, уникальная толерантность и уважение к тем народам, которые на протяжении столетий проживают с нами. Беларусь — многонациональное, многоэтническое государство. Она уникальна тем, что является многоконфессиональным государством. Беларусь единственной страной в Европе, которая в качестве официальной провозгласила праздники как православные, так и католические. У нас 10 религиозных конфессий. Все они пользуются одинаковыми правами. На нашей территории проживают русские, украинцы, поляки, евреи, литовцы, татары, и всем им обеспечены необходимые стандарты прав во всех сферах социальной жизни.

Уникальность ситуации в сегодняшней Европе состоит в том, что в то время, как во многих уголках мира происходят жесточайшие столкновения на этнической и религиозной почве, на земле Беларуси не пролилась в последние годы ни одна капля крови. В этой связи мы предлагаем внести на рассмотрение 27-й сессии Генеральной конференции в рамках международной программы исследований по социальным наукам проблему под названием «Управление социальными преобразованиями». Именно Беларусь имеет честь выдвинуть свою кандидатуру на выборах в состав Международного совета программы «Управление социальными преобразованиями» и обращается к уважаемым участникам Генеральной конференции с просьбой о поддержке. Нам кажется, что вековые традиции нашей толерантности, уважения к другим народам заставляют мировое сообщество изучить этот интересный и уникальный опыт.

Мы благодарны Генеральному директору ЮНЕСКО и в целом Организации за конкретную помощь в таком направлении, как реставрация нашего архитектурного наследия, и в частности уникального Мирского замка, который является символом нашего духовного возрождения.

Республика Беларусь приветствует тот факт, что приоритетом в деятельности Организации в области культуры является сохранение всемирного культурного, а я подчеркиваю, всемирного архитектурного наследия.

Занимая в Европе среднее положение, Республика Беларусь всегда находилась и находится на границе двух макрорегионов, двух миров культур, двух духовных миров: православного византийского и католического романского. В ее культуре легко проследить присутствие и того, и другого. Очевидно, что здесь, в Беларуси, восточные и западные влияния не только сталкивались, но и творчески взаимодействовали, приводили к синтезу, так глубоко необходимому сегодня. Беларусь возникла в результате взаимодействия, в котором переплелись самые разные влияния и течения, которые формировали национальный характер, неповторимую, самобытную культуру Беларуси.

Обсуждение на этом важном форуме общих для всех народов проблем показывает, что людям свойственно искать и находить общий язык перед лицом вызовов, которые им бросает новое время. И в этой связи мне бы хотелось вспомнить слова великого русского писателя Федора Достоевского, который своим происхождением, своими корнями связан с Беларусью. Когда-то великий писатель и мыслитель отметил, что «Красота... спасет мир». Смелось добавить, что не только красота, но и сострадание, благородство, ибо красота всегда благородна по своей сути, а благородство, сострадание к другим неизменно красивы. Великий белорусский мыслитель, философ и теолог Самюэль Будный, 400-ю годовщину которого ЮНЕСКО включила в свой календарь юбилейных дат на 1993 г., однажды подчеркнул: «Я не вижу причину, в результате которой противоположные рассуждения могут воспрепятствовать сотрудничеству между людьми. Даже святые апостолы и те не во всем были согласны между собой».

Давайте же в спорах и дискуссиях, высказывая самые смелые, неординарные предложения, все же приходите к согласию и находите его, несмотря на то, что мир, населенный людьми, велик и разнообразен. Ради согласия и мира мы собрались на этом форуме, ибо все мы дети прекрасной планеты под гордым названием Земля.

перепишу.

Абязкавой мэтай утрымання непаўналетніх у спецыяльных выхаваўчых установах з'яўляецца перавыхаванне і вяртанне іх да нармальнага ўмоў жыцця і працы.

Артыкул 33. Абарона дзіцяці ад насільнага перамяшчэння  
Дзяржава прымае меры супраць незаконнага перамяшчэння і невяртання дзяцей з-за мяжы, іх выкрадання, гандлю дзецямі ў любых мэтах і ў любой форме ў адпаведнасці з дзеючым заканадаўствам Рэспублікі Беларусь і нормамі міжнароднага права.

## РАЗДЗЕЛ V. ЗАКЛЮЧНЫЯ ПАЛАЖЭННІ

Артыкул 34. Міжнародныя дагаворы

Калі міжнароднымі дагаворамі, у якіх удзельнічае Рэспубліка Беларусь, устаноўлены іншыя правы, якія прадугледжваюць больш поўную абарону правоў і інтарэсаў дзіцяці, чым тыя, што змяшчаюцца ў гэтым Законе, то прымяняюцца правы міжнародных дагавораў.

Артыкул 35. Міжнароднае супрацоўніцтва

Дзяржава садзейнічае развіццю міжнароднага супрацоўніцтва дзяржаўных і недзяржаўных структур, забяспечвае выкананне дагавораў Рэспублікі Беларусь у сферы аховы правоў дзіцяці.

Артыкул 36. Кантроль за рэалізацыяй гэтага Закона  
Каардынацыя намаганняў дзяржаўных і недзяржаўных арганізацый па рэалізацыі гэтага Закона ажыццяўляецца Міністэрствам адукацыі Рэспублікі Беларусь.

Артыкул 37. Адказнасць за парушэнне гэтага Закона  
Асобы, якія парушаюць гэты Закон або перашкаджаюць яго выкананню, нясучы адказнасць, прадугледжаную заканадаўствам Рэспублікі Беларусь.

С.ШУШКЕВІЧ.

Старшыня Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь.  
19 лістапада 1993 г.  
г.Мінск  
№ 2570-XII

## Пастанова Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь

## Аб увядзенні ў дзеянне Закона Рэспублікі Беларусь «Аб правах дзіцяці»

Вярхоўны Савет Рэспублікі Беларусь пастанавіў:

1. Увесці ў дзеянне Закон Рэспублікі Беларусь «Аб правах дзіцяці» з дня яго апублікавання.
2. У далейшым да прывядзення заканадаўства Рэспублікі Беларусь у адпаведнасць з Законам Рэспублікі Беларусь «Аб правах дзіцяці» дзеючыя акты заканадаўства прымяняюцца ў той частцы, што не супярэчыць дадзенаму Закону.
3. Даручыць Савету Міністраў Рэспублікі Беларусь у шасцімесячны тэрмін з дня ўступлення Закона Рэспублікі Беларусь «Аб правах дзіцяці» ў дзеянне: прадставіць у Вярхоўны Савет Рэспублікі Беларусь прапановы аб прывядзенні заканадаўчых актаў Рэспублікі Беларусь у адпаведнасць з названым Законом; прыняць неабходныя рашэнні па забяспечэнню практычнай рэалізацыі палажэнняў дадзенага Закона; прывесці рашэнні ўрада Рэспублікі Беларусь у адпаведнасць з указаным Законом; забяспечыць перагляд і адмену міністэрствам, дзяржаўнымі камітэтамі і ведамствамі Рэспублікі Беларусь іх нарматыўных актаў, якія супярэчаць указанаму Закону.
4. Кантроль за выкананнем гэтай пастановы ўскладзі на Камісію Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь па справах сям'і і моладзі.

Старшыня Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь  
С.ШУШКЕВІЧ.

19 лістапада 1993 г.  
г.Мінск  
№ 2571-XII

Этот документ поступил в редакцию от народного депутата Республики Беларусь К.П.Трухана. Несколько дней назад он встретился с представителями Пуховичского агропромышленного комплекса, которые и приняли данное заявление.

## Заявление

работников Пуховичского агропромышленного комплекса  
Верховному Совету Республики Беларусь

Экономическое состояние колхозов, совхозов, предприятий АПК района с каждым днем приобретает угрожающий, даже разрушающий характер.

Отсутствие паритета цен на сельскохозяйственную продукцию к ценам топливно-энергетическим ресурсам и другим материалам, технику привело к тому, что производство молока и мяса стало крайне невыгодным. Принимаемые правительством меры неэффективны, половинчатые. Сдав продукцию растениеводства и выполнив госзаказ, хозяйства района пришли к необязательному банкротству. В это же время предприятия, перерабатывающие сельскохозяйственную продукцию (молочный завод, мясокомбинат), несвоевременно, с большими задержками производят расчеты за реализацию продукции. Ныне задолженность составляет свыше 350 млн. рублей. Долг хозяйств по судам банка — 2,8 млрд. руб., кредитование банком практически отсутствует. Стали невозможными дальнейшая поставка молока для переработки, подвоза кормов, заготовка органики, ведение всего комплекса работ по подготовке к весенне-полевой кампании.

Особенно в тяжелом состоянии оказались сельчане, где имеется центральное отопление. Практически отключены детские сады и школы.

В связи с этим мы заявляем:

1. Незамедлительно рассмотреть паритет цен на сельскохозяйственную продукцию для колхозов и совхозов.
2. Обеспечить хозяйства и другие с/х предприятия в достаточном количестве топливно-энергетическими ресурсами и другими материально-техническими ценностями через госсистему снабжения.
3. Привести в соответствие кредитно-финансовую систему.
4. Ввести с 15 декабря 1993 года предплату за сдаваемую продукцию с последующим перерасчетом.
5. Поддержать обращение аграриев Гродненской и других регионов республики насчет прекращения поставок в госресурсы молока и мяса при решении этих вопросов.

Из-за отмены движения маршрутных автобусов жители многих сел оказались оторванными от центра, не могут попасть в больницы и другие учреждения.

Прекратит отключение электричества на селе, которое приводит к спадку животноводческой продукции на комплексах и фермах.

Совет аграриев, руководители предприятий, агропромышленного комплекса Пуховичского района.

## Пасля прысуды

...А ахвяры не было  
яшчэ і пятнаццаці

Славамір АНТАНОВІЧ

Дваццацічатырохгадовы Міхал Прышчэпаў не раз лаўіў позірк яскравых дзяўчат, якія лобаваліся яго статай гітлера.

Што і кажаць — высокі рост, моцныя мускулы. Магчыма, таму і трапіў ён у свой час на службу ў Германію ў разведвальны батальён, дзе праходзіў курсы барыбары. Аднак я не любіваў добрымі фізічнымі данымі, не заіздросціў у пудовым кулакам, якія маглі б напугаць крыўдлівае каханай дзяўчыны. Я глядзеў на гэтага чалавека, які сядзеў за кратамі ў судовай зале ў навушніках, і не надзіраў яго. Не ведаў, што тварыцца на душы, якія эмоцыі захлісталі членаў Вярхоўнага суда Беларусі, калі яны «замавоўвалі» прыгавор Магілёўскага абласнога суда аб навазначэнні Прышчэпава выключнай меры пакарання — расстрэл. 109 аднаасобкова было на трактарыста саўтас «Пяцеры» на Круглянскага раёна паслілі вызначы суд пазбавіць яго жыцця — маўляў, ён неабходны для іх дзіцэй і ўнукаў, для нашага грамадства.

Вучанцы Цішынскай сярэдняй школы Наталі Бубка да сваёй пятнаццігодзі заставалі крыху больш за паўгода. Не магла прадбачыць дзяўчанка, што сцягнутае днём нараджэння сваёй сяброўкі Таны Клімавай стане апошнім у яе жыцці, што ў састанцы бацькоў не стане больш ні надзеі, ні радасці.

Яе маці, Софія Іштана Бубка, нарадзіла дачкушу позня, у трыццаці дзевяці гадоў. Сама часта хварэла, і дзяўчынка вымушана была дапамагаць па гаспадарцы, выконваць нялёгкую жаночую работу. Яскравы, аднакласнік свеціль, што яна расла шпільай, працавітай, з усімі сябравала, акрамя хлапчукаў. Праўда, сядзеў каля кіламетра ўжо ўжо ямама на Міхайла Прышчэпава. Некалі разоў хлопец праводзіў яе з танцаў дамоў.

Міхал Прышчэпаў быў таксама запрошаны на дзень нараджэння сяброўкі Наталі. У гэты ж дзень у бацькоўскай хаце наладзілі паміні: спяваліся сорак дзён, які не стала яго бабі. Хлопец вышў грамаў трыста самагонкі, што выгнала маці. Разлазваўся на айнамы, які неваронк упушчў трохлітравы спойк «Пітва», але да кулакаў не дайшоў. Прышчэпаў, што аддзельне пад адміністрацыйным арыштам дзесяць сутак за тое, што некаў маці, пачаў тавары. Тады яго ўтаймавалі хутка: ачычым з сынамі звязалі хулігана і «здалі» ў міліцыю.

Міхал Прышчэпаў прыехаў

маўчыць — яна была мёртва. Каб замесціць дулю злучэнняваў, Прышчэпаў дацягнуў нерухомае цела да рэчкі і спіннуў яго ў ваду. Туды ж кінуў адзенне.

Наступным вечарам у хату Прышчэпава прыходзілі супрацоўнікі міліцыі. Акінуўшы позіркам братаў і сябр, значыцца заплакаў...

Штодзень у аператывных зводках МВС рэспублікі мільгаюць тры-чатыры паведамленні аб згвалтаваннях. Прычым амаль ва ўсіх выпадках значныя ўстанавляюцца. Дык чаму ж насільнік часцей сявадом ідуць на гэта, ведаючы, што іх значыцца гучыць за ўсе будзе раскрыта?

Магчыма, прасяньніцытуацыю вывады прававоўных органаў, зробленыя пры раследаванні вышэйзгаданага згвалтавання і забойства непаўналетняй Наташы Бубка.

На імя старшын выканкама Круглянскага райсавета народных дэпутатаў пракурор раёна нараваў адпаведнае прадстаўленне.

Была абавязана пракурорска-следчая работа па крымінальных справах аб згвалтаваннях, прааналізаваны прычыны іх учынення.

Так, толькі на працягу паўгода да дадзенага злучэння на тэрыторыі раёна было ўчынена 11 згвалтаванняў. Усе яны адбыліся ў позні вачэрні. Значыцца выкарыстоўвалі цемру для нападу на ахвяру з мэтай быць неапазнанымі, для аблячэння падаўлення супраціўлення.

Усе непаўналетнія дзяўчынкі былі згвалтаваны ў выхадны дні ў позні вачэрні час пасля заканчэння танцаў на дыскацеках, хая падлеткі павінны знаходзіцца па-за домам да 21 гадзіны.

Службовыя асобы (маюцца на ўвазе старшын выканкамаў сельсаветаў, дырэктары школ) не цікавіцца паводзінамі школьнікаў у клубах, на дыскацеках, адсутнічае кантроль за работай клубных устаноў.

Увесці Круча ў дзве гадзіны ночы пры вяртанні з дыскацекаў была згвалтавана непаўналетняя Марына з Мінска, якая прыходзіла на канікулы да сваёй бабці.

Праз два тыдні ў суботу ў гэтай жа вёсцы калі 12-й гадзіны ночы шэсць непаўналетніх згвалтавалі пятнаццігадовую Кацю П.

Два факты злучэнства. На іх закрылі вочы ты, што павінен кантраляваць адпачынак маладых.

І ў саў выпадках злучэнства былі п'яны. Непаўналетнія ахвяры за поўнач знаходзіліся на танцах. Клубныя работнікі дапускалі ў буднык п'яных, не кантралявалі графік работы. Больш таго, у расказанай трагічнай гісторыі за-

Добрая  
прыкмета  
Бываюць  
красы танныя.  
Шкада, што  
мала

Нікому ў наш час не жыцця так цяжка, як састану чалавеку. Невялікая пенсія, шалёныя цэны, даволі часта неапрадаванае жыллё — чаму тут радавацца.

Каб хоць трохі аблегчыць долю маладзбяспечных пенсіянераў, мічан і вырашылі Цэнтральны райвыканкам сталіцы і гарадскі аддзел сацыяльнага забяспечвання насельніцтва адукацыі для іх па вуліцы Варшавы, 77 краму па продажы тавараў першай неабходнасці. Цэны ў гэтай гандлёвай кропцы значна ніжэйшыя за існуючыя.

Асноўнымі пастаўшчыкамі «таннага» тавара з'яўляюцца віцескія прадпрыемствы. «Спад індустрыялізацыі» КІМ, «Белстэ». Значную дапамогу краме аказвае Белбінзбанк. Наталія БЕРАЗОЎСКАЯ.

Такі штырх. У 1982 годзе, калі ў аддзеле ўнутраных спраў райвыканкама працаваў 38 работнікаў, было зарэгістравана адно (!) згвалтаванне. Праз дзесяць гадоў у штат працуюць ўжо 84 міліцыянты, але зарэгістравана 11 згвалтаванняў.

Паглыблены аналіз характарыстык злучэнства паказвае, што большасць з іх выхоўваецца ў сям'ях без бацькі. Імяна скасаванні шлобу бацькоў паглыблена ўплываюць на выхаванне і станавленне асобы. Камерыялізацыя адпачынку, якія робяць неадсягальнымі для большасці дзяцей мінутае з таго, што яшчэ ўчора садзейнічалі развіццю іх розуму і выхаванню пацугу, таксама з'яўляецца адной з прычынаў разгата росту злучэнства, у тым ліку і сярэд непаўналетніх.

Штырп аб глагоўным. Злучэнства ў нашай трагічнай гісторыі пакараны — прыгавораны да расстрэлу. Вышэйшая судовая інстанцыя над яго лёсам не літаваўся. Увогуле ў гэтым годзе прымянялася такой суровай кары мы гутарылі з Анатолем Руткевічам, членам Вярхоўнага Савета Беларусі.

Прышчэпаў, мяркуючы па матэрыялах крымінальнай справы, атрымаў па заслугах, — падкрэсліў Анатоль Ісідаравіч.

Згвалтаванне і забойства ва ўсе часы і ў любой дзяржаве лічыліся адным з цяжкіх злачынстваў. Дарэчы, на старонках друку ў нашай рэспубліцы было мала дыскусій вакол такой меры пакарання, як расстрэл. Былі галасы за яе адмену. Маўляў, гэтая мера пакарання неэфэктыўная, яе можна было б змяніць пакажэннем заключэннем з утрыманнем злучэнства ў цяжкіх умовах.

І ўсе ж як юрыст я лічу: пакуль не літасілася ўвогуле пакаранне трыба захаваш. Во часам, як



## АО "ИВА" СРОЧНЫЕ ПЛАТЕЖИ

между  
Республикой  
Беларусь



и Россией

Санкт-Петербург: тел. (812) 352-77-76  
факс (812) 352-32-22  
Минск тел. (0172) 78-99-87



Реализуем со  
склада в Минске  
♦ магнитные носители 5-, 6-  
и 8-дюймов: ПМ-5102, 5112, 5202, 6202;  
♦ автоматические выключатели АП-50 (6, 3А, 10А, 25А, 40А, 63А).  
Тел.: (0172) 40-22-10,  
42-71-82.

Организация  
реализует  
мелким оптом  
♦ спиртные напитки,  
♦ сигареты.  
Тел.: (0172)  
94-92-00, 94-92-04.

ПРЕДПРИЯТИЕ ПРОДАЕТ:  
♦ а/м МАЗ, тракторы,  
♦ мотоциклы МТЗ.  
Тел.: (0172) 45-02-23,  
46-52-02. Тел./факс  
45-15-81.  
а также ПРИОБРЕТАЕТ  
эту технику.  
Тел. (0172) 46-41-64.

Поездом хорошо,  
а самолетом лучше,  
если учесть, что цены  
значительно ниже,  
чем у Аэрофлота.  
Приглашаем 23 декабря  
с.г. в 11.00 в  
чартерный рейс  
Минск—Павловск—Минск.  
Тел. (0172) 26-99-91.

Финансово-  
инвестиционная  
компания "LOBBY" Ltd.  
на выгодных условиях  
РЕАЛИЗУЕТ  
росийские безналичные  
рубли  
Наш телефон  
в Минске:  
(0172) 39-41-35

Организация  
реализует:  
♦ автомобили  
суперМАЗ 54329 с  
п/н 93802,  
♦ мебель: и/у "Мечта",  
секции "Свири"  
(4-блочные).  
Тел. (0172) 61-16-18.

Организация  
реализует  
по низким ценам:  
♦ трубы электросварные Ø  
127 и 152 мм ГОСТ 10705-91,  
♦ кассовые аппараты (Япо-  
ния) различных модифика-  
ций.  
Тел.: (0172)  
25-15-67, 25-16-36.

Туссон  
ТЕЛЕФОН (0172) 36-52-93

ЛЮБАЯ  
ОРГТЕХНИКА  
**olivetti**

РЕАЛИЗУЕМ  
фундаментные  
блоки и плиты  
перекрытия  
вагонными партиями.  
Тел.: (0172) 56-07-09,  
56-19-11.

## Оптовые поставки телевизоров и газовых плит

тел. 26-36-37, 26-38-66

Организация постоянно реализует  
в широком ассортименте:

♦ ликеры, шампанское и сухие вина (Венгрия),  
♦ мясные консервы (Дания).

Тел. (0172) 57-76-35.

Happy New Year  
Организация реализует со склада в Минске  
**ПОДАРОЧНЫЕ НАБОРЫ**  
к Рождеству.  
Контактные тел.: (0172) 241-763, 246-345.

## ПРЕВОСХОДНАЯ ПРЯЖА ИЗ ЕВРОПЫ!

РОЗНИЧНАЯ ТОРГОВЛЯ:  
ул. В. Хоружей, 19. "Золотое Руно",  
ул. Московская, Дом быта, 2-й этаж  
ул. Тимирязева, 52. Учебный центр ОСТО, 2-й этаж.

ОПТОВЫЕ ПОСТАВКИ  
по тел.: (0172) 23-32-75, 26-66-38.

Арендуют помещение от 40 кв. м. и больше под магазин.

РО "Белароснаб"  
ПРОДАЕТ со склада в Минске  
♦ АККУМУЛЯТОРЫ ТЯГОВЫЕ К БОЛГАРСКИМ ПОГРУЗЧИКАМ:  
3 x 40 x 250 ПАС цена 7,47 млн. руб.,  
3 x 40 x 250 ПАС — 9,32 млн. руб.,  
♦ ШИНЫ 7.00 x 12 — 259 тыс. руб.,  
18 x 7-8 — 153 тыс. руб.,  
8,15 x 15 — 364 тыс. руб.  
Тел. (0172) 20-29-75.

ПСП "БЕЛКОМСТРОЙ"  
реализует со склада в  
Минске:  
♦ двигатели 1-й комплектности  
к а/м ГАЗ-2410 и ГАЗ-33,  
♦ коробки переключения к а/м  
ГАЗ-2410 и ГАЗ-33,  
♦ рулевые колонки в сборе к  
а/м ГАЗ-33,  
♦ шкворни поворотного кулака  
к а/м ГАЗ-33 и УАЗ-452  
(со втулками),  
♦ соединения (вилки + розетки) ПС-300  
для прицепа,  
♦ шаровые опоры верхняя к  
а/м "Москвич",  
♦ дождевик гидроавтоматический  
12 и 25 л,  
♦ электроды АНО Ø 4 мм,  
муфты соединительные для  
высокоскоростных кабелей  
СС-90, СС-100, СС-110.  
Тел. (0172) 45-52-20.

РЕАЛИЗУЕМ  
НОВОЕ  
деревообрабатывающее  
оборудование:  
СР-6-10, Ц-6-2, ЦПА-40,  
ЦКБ-40-01, ЦА-2-1, ЦА-3-3,  
СФ-1А, ШП-С-8, ТПА-7,  
А ТАКЖЕ  
ножи фугальные,  
типы циркулярные.  
ПОСТАВЛЯЕМ  
крановые редукторы.  
Тел. в Минске:  
64-64-11, 39-06-76.

ПРОДАЕМ:  
♦ сервоприводы ДИМ-5,  
электродвигатели МП-20,  
♦ крышки: наливные, болты,  
уголки, оконные,  
кнопки, толкатели,  
сокопластинки.  
Тел. (0172)  
52-34-77.

Организация  
ПОСТОЯННО  
ПОКУПАЕТ  
а/м ИЖ, УАЗ, ГАЗ.  
Тел. (0172)  
66-26-43.

Повседневная  
одежда  
на все сезоны,  
на все вкусы.  
Это носит вся Америка!  
Оптовые поставки  
по низким ценам:  
(0172) 295011, 295412  
Розничная торговля  
в магазинах в Минске:  
"Fancy's"  
ул. Любимова, 26  
"Вероника"  
ул. Притыцкого, 38  
"Ступени"  
ул. Берестянская, 7  
а также на выставке-продаже на  
пр. Машерова, 7 (2 этаж)

Предприятия Барановичского  
объединения "ПРОМИНВЕСТ"  
РЕАЛИЗУЮТ:  
\* лампы обогрева:  
♦ ИКЗ-250 — 4.000 руб.,  
♦ ИКЗ-500 — 8.000 руб.;  
\* лампы ртутные:  
♦ ДРА-250 — 11.000 руб.,  
♦ ДРА-400 — 14.000 руб.,  
♦ ДРА-1000 — 32.000 руб.;  
\* лампы накаливания:  
♦ АОН-60 Вт — 960 руб.,  
♦ АОН-75 Вт — 1.200 руб.,  
♦ АОН-100 Вт — 1.600 руб.,  
♦ АОН-150 Вт — 2.400 руб.,  
♦ АОН-200 Вт — 3.200 руб.,  
♦ АОН-250 Вт — 4.000 руб.;  
\* эл. двигатели:  
♦ 1,1 кВт/1.500 об./мин. — 310.000 руб.,  
♦ 1,5 кВт/1.500 об./мин. — 340.000 руб.,  
♦ 2,2 кВт/1.000 об./мин. — 345.000 руб.,  
♦ 2,2 кВт/1.500 об./мин. — 345.000 руб.,  
♦ 4,0 кВт/1.500 об./мин. — 444.000 руб.,  
♦ 1,5 кВт/1.500 об./мин. — 224.000 руб.,  
♦ 11 кВт/1.500 об./мин. — 310.000 руб.,  
♦ 11 кВт/3.000 об./мин. — 310.000 руб.;  
и другие электродвигатели.  
Предоплата — 100% или чековая книжка.  
Р/с 467248 в АК ПСБ г. Барановичи. МФО 150501344.  
Заявки по тел.: (01634) 6-18-59,  
5-32-16 (ул. Советская, 23 3).

ЕСЛИ ЕСТЬ В КАРМАНЕ ПАЧКА СИГАРЕТ,  
ЗНАЧИТ ЕСЕ НЕ ТАК УЖ ПЛОХО НА СЕГОДНЯШНИЙ ДЕНЬ

составьте компанию

КУРИМ — сигареты  
тел/факс: (0172) 78-17-39

Airlite

Минская организация  
"КОНТУР"  
реализует  
спиртные напитки  
из Франции:  
коньяк  
Harponeau  
"Rochelle" (0172)  
шампанское  
"Prince Henri" (0175)  
Контактные тел.: (0172) 26-82-31,  
23-34-24  
Факс (0172) 26-82-31

## ЗАМЕЖКА

"НАР-ТАОС" "НАР-ТАОС" "НАР-ТАОС"

### Напрядадні Каляд

Рух аўтамабіляў у цэнтры  
брытанскай сталіцы быў днём  
цалкам паралізаваны, але на гэты  
раз лонданцы не скардзіліся.  
Прычынай прабіў стала прыемная  
пазда: на Трафальгарскай плошчы  
устанавілі 25-метровую пухнату  
калядную ёлку, дастаўленую ў  
адпаведнасці са шматгадовай  
традыцыяй з Нарвегіі.

Пачынаючы з 1947 года Ослэ дорыць  
Лондану святковую ёлку ў знак узяццасці  
за дапамогу Брытаніі пры вызваленні На-  
рвегі ад нацысцкай акупацыі ў гады другой  
сусветнай вайны.

### ... але Ізраіль супраць

Ізраільскі ўрад паведаміў Нарвегіі,  
што пярэчыць супраць накіравання ў  
Ізраіль нарвежскай калядняй ёлкі.  
12-метровую прыгажуню з Нарвегіі  
меркавалі ўстанавіць у цэнтры  
горада Віфлема, дзе нарадзіўся Ісус  
Хрыстос.

Мэр Віфлема, паведаміла ізраільскае  
радыё, адказаў, што гораду ўпершыню за  
апошнія 2.000 гадоў была прапанавана ў  
якасі падарунка калядня ёлка, і падзяка-  
ваў за гэту Нарвегію.

Аднак, як заявіў прадстаўнік  
міністраства сельскай гаспадаркі Ізраіля,  
ўрад адхіліў прапанову Ослэ "за небяспеч-  
нае заражэнне мясцовых дрэў". Ізраіль ніколі  
не дазваляў увозіць на сваю тэрыторыю дрэ-  
вы з-за мяжы, — дадаў ён.

## Рождественская распродажа

ценны снижены  
15-50%

с 6 декабря

Женские сапоги на натуральном меху (Италия)  
Мужские и женские зонты (Германия)  
Сумки и портфели (Голландия)  
А также замечательные рождественские  
подарки и сувениры



Розничная продажа:  
Машерова, 7  
2 этаж

Оптовые партии  
со склада в Минске.  
Формы оплаты любые.

(0172) 237-746/тел  
(0172) 789-205/тел  
(0172) 266-187/факс

СТАРЫЙ СВЕТ

Розничная продажа:  
Машерова, 7  
2 этаж

Оптовые партии  
со склада в Минске.  
Формы оплаты любые.

(0172) 237-746/тел  
(0172) 789-205/тел  
(0172) 266-187/факс

СТАРЫЙ СВЕТ

Розничная продажа:  
Машерова, 7  
2 этаж

Оптовые партии  
со склада в Минске.  
Формы оплаты любые.

(0172) 237-746/тел  
(0172) 789-205/тел  
(0172) 266-187/факс

СТАРЫЙ СВЕТ

### Крадут они охотно старинные полотна...

Более 10 ценнейших полотен было  
похищено из известной лондонской  
картинной галереи "Нортман  
Гэлери".

Среди них оказались работы фламанд-  
ского живописца Давида Тенирса и гол-  
ландца Ян Ван Гойена. По предваритель-

ным данным, украденные картины оцени-  
ваются в 1,2 миллиона фунтов стерлингов  
(около 1,8 миллиона долларов).

Как заявили полицейские детективы,  
взломошникам каким-то образом удалось  
отключить систему сигнализации и проник-  
нуть в здание галереи.

### Пакахайце бедуна...

— чатыры егіпцяны і нават адна індыйка.  
Некаторыя заставаліся з ім на працягу не-  
калькіх гадоў, некаторыя — месяцаў, а  
былі і такія, якія ўцякалі пасля некалькіх  
дзён. І толькі тры жанчыны не пакінулі  
мнагагазінчэ паломства.

А.Аль-Кітабі запэўнівае, што не пару-  
шаў прадлісання шэрыяты і адначасова  
утрымліваў толькі чатырох жанок. Таўма-  
чаць іх такую вялікую колькасць, ён ска-  
заў, што жаніцца было не "наказана", бо  
праданае ў тая часе не перавышала кошт  
аднаго вярблюда.

Аднак больш за ўсё А.Аль-Кітабі ша-  
нуе сваю першую жанку. "Я не знайду  
такой жанчыны, нават калі жаноса яшчэ  
сто разоў", — заявіў ён.

### Эўрыка!

пасля таго як хворыя на лейкемію ўжывалі  
препарат філтрастым. Ён распрацаваў вучоны  
Андэрсанскага ракавага цэнтры пры Тэхаскім  
універсітэце.

Як вядома, у ходзе лячэння лейкеміі косны  
мозг разбураецца з-за ўздзеяння прамевай тэ-  
рапіі. Філтрастым выводзіць ракавыя клеткі з  
крыві вельмі эфектыўна — менш чым за год.

В необычной для своего имиджа роли — в  
образе монаха — выступил популярный актер  
Александр Абдулов в фильме "Грех"

В совершенно необычной для себя роли —  
в образе монаха — выступил популяр-  
ный актер Александр Абдулов в новом  
фильме "Грех". Надо ли говорить, что это  
абсолютно не соответствует его имиджу,  
рожденному многочисленными работами в  
театре и кино. И тем не менее артисту  
удалось во многом изменить ставшую уже  
традиционной для него исполнительскую  
манеру поведения на экране.

Скупно і лаконічна перадае актер то-  
нальныя нuanсы перажыванняў і настроення  
своего героя, рашыўшага ўвайці ў мірскай  
жыццё. І ўсе гэтыя моманты ён не сумее  
перадаць вразова ўспыхнуўшага  
чужакам да маладой дзяўчкі, што прывяло  
да трагічнага поспеху. Чо ж, Абдулов  
есть Абдулов.

Отсюда и второе название нашего филь-  
ма — "История страсти", — сообщил ре-  
жиссер Виктор Сергеев на премьере, состо-  
явшейся в Центральном доме кинематогра-  
фистов. — Это моя не первая работа с  
Абдуловым: нашим предшественником  
Абдуловым: нашим предшественником  
Абдуловым: нашим предшественником

жиссер Виктор Сергеев на премьере, состо-  
явшейся в Центральном доме кинематогра-  
фистов. — Это моя не первая работа с  
Абдуловым: нашим предшественником  
Абдуловым: нашим предшественником  
Абдуловым: нашим предшественником

жиссер Виктор Сергеев на премьере, состо-  
явшейся в Центральном доме кинематогра-  
фистов. — Это моя не первая работа с  
Абдуловым: нашим предшественником  
Абдуловым: нашим предшественником  
Абдуловым: нашим предшественником

жиссер Виктор Сергеев на премьере, состо-  
явшейся в Центральном доме кинематогра-  
фистов. — Это моя не первая работа с  
Абдуловым: нашим предшественником  
Абдуловым: нашим предшественником  
Абдуловым: нашим предшественником

жиссер Виктор Сергеев на премьере, состо-  
явшейся в Центральном доме кинематогра-  
фистов. — Это моя не первая работа с  
Абдуловым: нашим предшественником  
Абдуловым: нашим предшественником  
Абдуловым: нашим предшественником

жиссер Виктор Сергеев на премьере, состо-  
явшейся в Центральном доме кинематогра-  
фистов. — Это моя не первая работа с  
Абдуловым: нашим предшественником  
Абдуловым: нашим предшественником  
Абдуловым: нашим предшественником

жиссер Виктор Сергеев на премьере, состо-  
явшейся в Центральном доме кинематогра-  
фистов. — Это моя не первая работа с  
Абдуловым: нашим предшественником  
Абдуловым: нашим предшественником  
Абдуловым: нашим предшественником

жиссер Виктор Сергеев на премьере, состо-  
явшейся в Центральном доме кинематогра-  
фистов. — Это моя не первая работа с  
Абдуловым: нашим предшественником  
Абдуловым: нашим предшественником  
Абдуловым: нашим предшественником

### Аўторак, 14 снежня

Беларускае тэлебачанне

8.00 Раніца рэспублікі.

8.10 Пад купалам Сусвету.

8.25 "Паўночныя званы". Фільм-  
карандаш.

9.00 Гісторыя Беларусі. 7-ы  
клас.

9.40 "Фенікс". Маст. фільм  
(Аўстралія).

13.30 Навіны (з сурдаперакла-  
дамі).

13.40 "Я навуліся ў іх стой-  
касці... Пра тэлемафон, прыс-  
тывачы, фестывалі творчасці

Канал "Астанкіна"

15.30 Мультифільм "Тра Кама-  
ра Камарова", Жыў пачеў у  
кухні.

15.55 "Нов і К" — топ-10 (паўтор).

16.55 Тэлебачанне.

17.05 Выхадныя мастацтва. 6-ы  
клас.

17.35 "Перабачкі". Суд над  
арганізатарамі пераходу граніцы.  
Перадача з Брэста.

17.55 У. Дамарацкі. Другі кан-  
цэрт для трыбун з аркестрам.

18.25 Навіны Ё-ё-ё.

19.00 Абласныя навіны  
(Віцебск).

19.10 Стоп-кадр.

19.30 Фатаграфія 9 x 12". За-  
служаны дзеяч мастацтваў Бела-  
русі М. Фіноберг.

20.30 Кантат.

20.35 Калыханка.

21.00 Панарама.

21.30 "Салодкі ручай".

22.00 На сесі Вярхоўнага Са-  
вета Рэспублікі Беларусі. Пасля за-  
канчэння — пад купалам Сусвету;  
Нікія: Адміміскі Слугі, лядзяны  
гонкі.

Што вечар — анекдот...

Канал "Астанкіна"

5.00 Навіны.

5.20 Ранішня гімнастыка.

5.30 Раніца.

7.45 Фільм гарантуе.

8.00 Навіны.

8.20 Сарока.

8.40 Гуляш бая і акардэон.

9.25 Музей рэвалюцыі: паміж  
мундзім і будучым.

9.55 Мультифільм.

10.20 Джэм.

10.50 Прэс-экспрэс.

11.00 Навіны (з сурдаперакла-  
дамі).

11.20 "Вяртанне ў Эдэм". Маст.

14.00 Навіны (з сурдаперакла-  
дамі).

4.25 Тэлемікс.

### Праграма тэлеперадач

19.00 Абласныя навіны  
(Віцебск).

19.10 Стоп-кадр.

19.30 Фатаграфія 9 x 12". За-  
служаны дзеяч мастацтваў Бела-  
русі М. Фіноберг.

20.30 Кантат.

20.35 Калыханка.

21.00 Панарама.

21.30 "Салодкі ручай".

22.00 На сесі Вярхоўнага Са-  
вета Рэспублікі Беларусі. Пасля за-  
канчэння — пад купалам Сусвету;  
Нікія: Адміміскі Слугі, лядзяны  
гонкі.

Што вечар — анекдот...

Канал "Астанкіна"

5.00 Навіны.

5.20 Ранішня гімнастыка.

5.30 Раніца.

7.45 Фільм гарантуе.

8.00 Навіны.

8.20 Сарока.

8.40 Гуляш бая і акардэон.

9.25 Музей рэвалюцыі: паміж  
мундзім і будучым.

9.55 Мультифільм.

10.20 Джэм.

10.50 Прэс-экспрэс.

11.00 Навіны (з сурдаперакла-  
дамі).

11.20 "Вяртанне ў Эдэм". Маст.

14.00 Навіны (з сурдаперакла-  
дамі).

4.25 Тэлемікс.

### 15.15 "Прыгоды Тэды Ракспіна".

15.40 Музограф.

16.00 Паміж  
дзяцкамі.

16.20 Клуб 700.

16.50 Тэхнадор.

17.00 Навіны.

17.25 Хакер. Зборная ЗША —  
зборная Расіі. У перапынках  
(18:10) — дакументы і лясны;  
(19:00) — "Дарожныя, малышы!"

20.00 Навіны.



## ДРУГИЕ ПРИШЛИ РАНЬШЕ, НО МЫ УЧИЛИСЬ НА ОПЫТЕ ЛУЧШИХ

С 23 ноября 1993 года по 23 февраля 1994 года проводится подписка на акции  
АКЦИОНЕРНОГО КОММЕРЧЕСКОГО БАНКА

## "ЗОЛОТОЙ ТАЛЕР"

- уставный фонд банка составляет 1.000.000.000 (один миллиард) рублей
- выпускается 10.000 простых именных акций, номинальная стоимость каждой акции 100.000 (сто тысяч) рублей
- акции выпускаются на весь срок деятельности банка
- размер дивидендов устанавливается общим собранием акционеров, по мнению учредителей, не ниже текущей учётной ставки Национального Банка РБ (на сегодняшний день она составляет 210% годовых)
- права учредителей соответствуют правам акционеров, льготы учредителям не предусмотрены

ДОГОВОРЫ О ПОДПИСКЕ НА АКЦИИ ЗАКЛЮЧАЮТСЯ С ЗАО "САНТАНАС" ПО АДРЕСУ:  
г. Минск, ул. К.Маркса, 5, к.18, тел. 27-11-84

По указанному адресу можно получить полную информацию, ознакомиться с проспектом эмиссии.

Контактные телефоны в других городах республики:

Бресте (0162) 44-88-00 ■ Пинске (01653) 2-46-44 ■ Борисове (01777) 2-25-00

Жители республики могут оформить подписку на акции и по почте.  
Для этого необходимо отправить заявление в произвольной форме по адресу:

220050, Минск, ул. К.Маркса, 5, комн. 18, ЗАО "САНТАНАС".

В заявлении указать:

- Ф.И.О.,
- № и серию паспорта, когда и кем выдан,
- адрес места жительства,
- количество приобретаемых акций.

В ответ на своё письмо Вы получите два экземпляра договора на подписку.

АКЦИОНЕРНЫЙ КОММЕРЧЕСКИЙ БАНК  
"ЗОЛОТОЙ ТАЛЕР"  
ГАРАНТИЯ И НАДЕЖНОСТЬ

Организация реализует  
резервные  
а/м ВАЗ-2121  
"Нива"  
со склада в Минске.  
Тел.: (0172) 58-97-14, 53-56-60.

Фирма продает:  
■ российские  
■ безналичные  
■ рубль;  
■ наличную  
■ СКВ по  
■ безналичному  
■ расчету.  
Тел.: (0172) 36-43-01,  
36-31-35.

## ПРОДАЕМ

АВТОШИН  
320-508р  
МИКРОАВТОБУСЫ  
РАФ  
АВТОМОБИЛИ  
МАЗ  
всех модификаций,  
в том числе новейшие  
МАЗ-63031, -54321,  
-53362, -64221

ЦЕНЫ  
НИЖЕ  
ЗАВОДСКИХ  
ДОСТАВКА  
ПО СНГ  
ОПЛАТИМ СЧЕТА  
НА УКРАИНЕ,  
В ТУРКМЕНИИ  
ТЕЛЕФОНЫ В МИНСКЕ  
(0172) 45-71-01, 45-95-73

Организация реализует:  
■ электроды  
УНИ, АНО  
диам. 3, 4 мм,  
■ сталь арм.  
А-Ш 38ГС, диам.  
18, 20 мм,  
■ проволоку  
В/1400 ГОСТ  
7348-81  
■ канистры,  
■ а/м "Форд-  
Гранда", VW,  
возьмет кредит.  
Тел.: (0172)  
78-87-81, 77-94-73.

Реализуем  
автомобили  
МАЗ.  
Тел. в Минске  
36-22-15.

Организация  
постоянно  
приобретает  
оптовые партии:  
■ телевизоров  
"Горизонт",  
■ холодильников  
"Минск",  
■ газовых плит  
(Брест),  
■ тракторов МТЗ.  
Тел. (0172) 26-38-66.

Постоянно в продаже со склада в Минске  
**НОВЫЕ**  
а/м ВАЗ-063, -043, -07, -09, -093, -099;  
м/а РАФ 2203-01.  
Принимаем на реализацию  
оптовые партии легковых автомобилей.  
**"ЮПОКОМ-АВТО"**  
Тел. (0172) 26-21-46.

Прямые  
поставки  
Фирма "РМР" предлагает  
Со склада  
в Минске  
**НОВОГОДНИЙ АССОРТИМЕНТ**  
■ Люкеры-водочные изделия (8 видов, Саювакия)  
■ Вина (9 видов, Венгрия)  
■ Шоколад и карамель (12 видов, Саювакия)  
■ Соки (2 вида, тотанай, 1 литр)  
■ Консервированный перец  
(3,2 л., Саювакия)  
Минимальная партия 20 упаковок  
На все товары имеется  
Белорусский сертификат качества  
Для серьезных оптовиков скидки до 10%  
Предлагаем выгодное сотрудничество предпринимателям,  
способным постоянно реализовывать наш товар в больших  
объемах.  
Тел./факс (0172) 320-355

ВТФ "ДЖЕНТИ"  
постоянно покупает  
Тел.: (0172)  
394-241, 665-401.

Организация  
продает АИ-93  
по безналичному  
расчету;  
■ купит топливо-  
заправщики.  
Тел.: (0172) 341-197,  
643-775, 621-333.

Организация  
предлагает  
со склада в Минске  
**ШОКОЛАД**  
пр-ва Турции (от 20 до 180 граммов)  
по цене от 360 до 2950 руб.  
Минимальная партия -  
1 ящик (288 шт.).  
Тел. (0172) 45-03-13.

ОПЛАТИМ  
счета белорусских  
предприятий в России  
Тел. в Минске  
(0172) 63-48-24.

■ КОПИРОВАЛЬНАЯ ТЕХНИКА  
CANON, RICOH, MITA  
■ ФАКСИМИЛЬНЫЕ  
И ТЕЛЕФОННЫЕ  
АППАРАТЫ PANASONIC  
■ БУХГАЛТЕРСКИЕ  
КАЛЬКУЛЯТОРЫ  
**РЕМОНТ  
ОРГТЕХНИКИ**  
**ЛЮБЫЕ  
РАСХОДНЫЕ  
МАТЕРИАЛЫ**  
**пилигрим**  
Тел. (0172) 36-84-91  
36-85-83

Гомельская фирма "Вилор"  
✓ ПРЕДЛАГАЕТ  
ЭМАЛЬПРОВОД обмоточный ПЭТВ-2, ПЭТ-155,  
ПЭТВМ сечением от 0,315 мм до 1,5 мм.  
Закладывает договоры на крупные поставки.  
✓ ПРИОБРЕТЕТ  
медную катанку диаметром 8 мм.  
Адрес: г. Гомель, ул. Головацкого, 19, комн. 311, 312.  
Тел./факс (0232) 56-97-60.

Минская организация "КОНТУР"  
реализует  
\* АВТОТРАКТОРНУЮ ТЕХНИКУ:  
мини-тракторы "Беларусь" МТЗ-082 в комплекте  
с прицепом (приспособлен для сцепки с легковым  
автомобилем), деревообрабатывающим станком  
и навесным оборудованием (плуг, окучник,  
бороны, культиватор);  
\* передвижное мини-кафе  
со всем внутренним оборудованием.  
Контактные тел.: (0172) 26-82-31, 23-34-24.  
Факс (0172) 26-82-31.

Женская  
зимняя  
обувь  
Со складов  
поставщика  
в Минске  
Высококачественная  
импортная  
все размеры  
Телефоны:  
638681, 630511

"ФАМВЕСТ"  
ВТКФ "Фамвест"  
реализует:  
\* трубы газонефтепроводные  
ГОСТ 20295-85 Ø 273x6,0, Ø 325x7,0;  
\* трубы водогазопроводные  
ДУ 25x2,8, ДУ 32x3,2, ДУ 40x3,5;  
\* листы оцинкованные толщ. 0,7 мм.  
Тел. в Могилеве (0222) 25-58-77.  
Факс (0222) 25-59-66.

Panasonic®  
Телефонные станции,  
телефаксы - автоответники,  
телефоны.  
TEIR 231-567  
(0172) 232-881

Кофеварки;  
термовентиляторы  
для обогрева  
помещений;  
пылесосы;  
фритюрницы;  
тостеры;  
электроножи;  
металлические  
фильтры  
для кофеварок.  
**НОВА**  
Тел. (0172) 26-93-01, 26-93-03.  
ООО "СИМБИ"

Впервые в Республике Беларусь!  
Фирма "Примэкс-пресс"  
предлагает  
первоклассные круизы на суперсовременных  
лайнерах по маршрутам: в юго-восточной Азии —  
Сингапур, Бангкок, Шанхай; в Европе —  
Копенгаген, Стокгольм, Норвегия, Париж, Лондон,  
Афины, Рим, Барселона, Монте-Карло, Ницца  
и Канарские острова.  
Наши маршруты включают также десятки других  
известных портов.  
Обширная программа услуг и развлечений, концерты  
лучших артистов театра и эстрады, уникальные  
возможности для покупок. Все остальное — море и солнце!  
Скидка для детей — от 50 до 90%.  
По вопросам приобретения путевок обращаться  
по тел.: (02144) 2-21-58, 2-39-21 (факс).

Металлопродукт  
Фирма "ГРУМС" Лтд  
реализует и заключает договоры на поставку:  
■ лист г/к СтЗ А4, ГПС 5-св,  
■ лист г/к СтЗ А5, КП 2-св,  
■ лист г/к СтЗ А6, ПС 5-св,  
■ трубы (219x8),  
■ трубы (40x3,5),  
■ емкости ГСМ.  
Тел. в Минске: 29-16-73, 21-80-23, 29-16-97.

Организация  
купит:  
■ ГСМ,  
■ МАЗы.  
Реализует:  
■ бензин,  
■ рублион  
РКПО-300Б  
Тел.: (0172) 57-06-41, 57-75-67.

"Зеленую карту" за полчаса  
Вы сможете приобрести  
в страховой компании  
"АЛЬБЕНА".  
Убедитесь в этом сами.  
Звоните по телефону:  
(0172) 344433.  
Страховая компания "АЛЬБЕНА".  
Минск, ул. В.Хоружей 29-54.